

DE FR EN NL ES PT IT SE CZ SK SL HR RO PL RU



**GEBRAUCHSANWEISUNG / NOTICE D'UTILISATION / INSTRUCTION MANUAL / HANDLEIDING / MANUAL DE INSTRUCCIONES / MANUAL DE INSTRUÇÕES / MANUALE DI ISTRUZIONI / ANVÄNDARMANUAL / INSTRUKTÁŽNÍ PŘÍRUČKA / INSTRUKTÁŽNA PRÍRUČKA / NAVODILA ZA UPORABO / PRIRUČNIK ZA UPORABU / MANUAL DE INSTRUÇÕES / INSTRUKCJA OBSŁUGI / РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

PFLEGE - WARTUNGS - SICHERHEITSHINWEISE - ENTRETIEN / MAINTENANCE / CONSEILS DE SÉCURITÉ - SERVICING / MAINTENANCE / SAFETY INSTRUCTIONS - VOORSCHRIFTEN BEDIENING / ONDERHOUD / VEILIGHEID - SERVICIO / MANTENIMIENTO / INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD - MANUTENÇÃO / CONSELHOS DE SEGURANÇA / CURA - ISTRUZIONI DI ASSISTENZA / MANUTENZIONE / SICUREZZA - SERVICE / UNDERHÅLL / SÄKERHETSINSTRUKTIONER - SERVIS / ÚDRŽBA / BEZPEČNOSTNÍ POKYNY - SERVIS / ÚDRŽBA / BEZPEČNOSTNÉ POKYNY - SERVISIRANJE / VZDRŽEVANJE / VARNOSTNA NAVODILA - SERVISIRANJE / ODRŽAVANJE / SIGURNOSNE UPUTE - INSTRUCIUNI DE SERVICIU / ÎNTREȚINERE / SIGURANȚĂ - INSTRUKCJE SERWISOWANIA / KONSERWACJI / BEZPIECZEŃSTWA - РУКОВОДСТВО ПО УХОДУ, ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ И ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



**CF 100 CL**

POOLROBOTER / ROBOT NETTOYEUR DE SOL DE PISCINE / ROBOTIC CLEANER  
/ ROBOT REINIGING ZWEMBADBODEM / ROBOT LIMPIAFONDOS DE PISCINAS /  
ASPIRADOR DE PAVIMENTO DE PISCINAS ROBÓTICO / PULITORE PER PISCINA /  
POOLROBOT / ROBOTICKÝ BAZÉNOVÝ VYSAVAČ / ROBOTICKÝ BAZÉNOVÝ VYSÁVAČ  
/ ROBOTSKI SESALEC ZA BAZEN / ROBOT ČISTAČ PODA BAZENA / ASPIRATOR ROBOT  
PENTRU PISCINĂ / ROBOT DO CZYSZCZENIA DNA BASENU / РОБОТ-ОЧИСТИТЕЛЬ  
(ПЫЛЕСОС) ДЛЯ БАССЕЙНА

# PREGLED

<b>VARNOSTNA NAVODILA .....</b>	<b>168</b>
<b>DELOVANJE.....</b>	<b>169</b>
Uvod.....	169
Opis izdelka.....	169
Specifikacije.....	170
Navodila za uporabo .....	171
Hitri zagon.....	172
Funkcije in prilagoditev šob .....	173
Čiščenje filter kartuše .....	178
Stanje vode v bazenu .....	180
<b>POGOSTA VPRAŠANJA.....</b>	<b>181</b>
Odpravljanje težav.....	181
Dobavni list .....	181
<b>GARANCIJA .....</b>	<b>182</b>

## **POZORNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE**

Priročnik za uporabo CF Electric Cleaners nudi vse potrebne informacije o optimalni namestitvi, uporabi in vzdrževanju. Pozorno preberite ta dokument in ga shranite za nadaljnjo rabo.

# VARNOSTNA NAVODILA

- Priročnik pozorno preberite in sesalec uporabljajte v skladu z navodili. Ne prevzemamo nikakršne odgovornosti za izgubo ali poškodbo zaradi neustrezne rabe sesalca.
- Uporabite samo dodatke, ki jih priporoča ali prodaja proizvajalec.
- Ta model je namenjen zlasti bazenom z ravnim dnom.
- Uporaba sesalca ni dovoljena otrokom, mlajšim od 18 let, in osebam z zmanjšanimi kognitivnimi sposobnostmi, razen pod strogim nadzorom skrbnikov. Otrokom prepričajte, da bi se na sesalcu vozili ali da bi se z njim igrali.
- Uporabite samo originalni in odobren adapter.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati pooblaščen oseba.
- Sesalca ne prižigajte, ko je na tleh, saj lahko vpliva na njegovo sposobnost čiščenja.
- Polnilni kabel mora biti med polnjenjem priključen na ozemljeno in vodotesno vtičnico.
- Ne upravljajte sesalca, dokler so v bazenu ljudje. Prepričajte morebitne nevarnosti.
- Po vsaki uporabi očistite filter kartušo. Preveč ostankov lahko vpliva na sposobnost čiščenja.
- Kadar sesalec ni v uporabi ali ga čistite mora biti izklopljen.
- Sesalec shranjujte v hladnem in zračnem prostoru stran od neposredne sončne svetlobe. Upoštevajte pogoje shranjevanja.
- Sesalec polnite v hladnem prostoru.
- Motorni pogon sesalca lahko razstavi samo pooblaščen osebje.
- Sesalca ne uporabljajte, ko deluje filter bazena.
- Tesnila za motorna olja vsebujejo maziva, ki lahko onesnažijo vodo v bazenu.
- Zaradi omejene zmogljivost baterije je sesalec primeren samo za čiščenje manjših bazenov, saj bi večje dimenzije lahko vplivala na delovanje enote.
- Sesalec polnite vsaj enkrat na tri mesece, če ga dlje časa ne boste uporabili. S tem boste ohranili življenjsko dobo baterije med 40 in 60 odstotki. Uporabite samo originalni in odobren adapter. Če sesalca ne polnite dlje časa, se napetost manjša od zaščite pred prekomernim praznjenjem zaradi samodejnega praznjenja baterije, ki lahko povzroči usodne poškodbe.
- Sesalca ne hranite blizu virov toplote. Polnjenje sesalca blizu vira toplote ali v izjemno vročih razmerah je strogo prepovedano.
- Prepovedano je preluknjati pokrov enote z žebli ali drugimi ostrimi predmeti, Prav tako je prepovedano udarjati ali metati enoto.
- Pred polnjenjem se prepričajte, da je vhod za polnjenje suh.

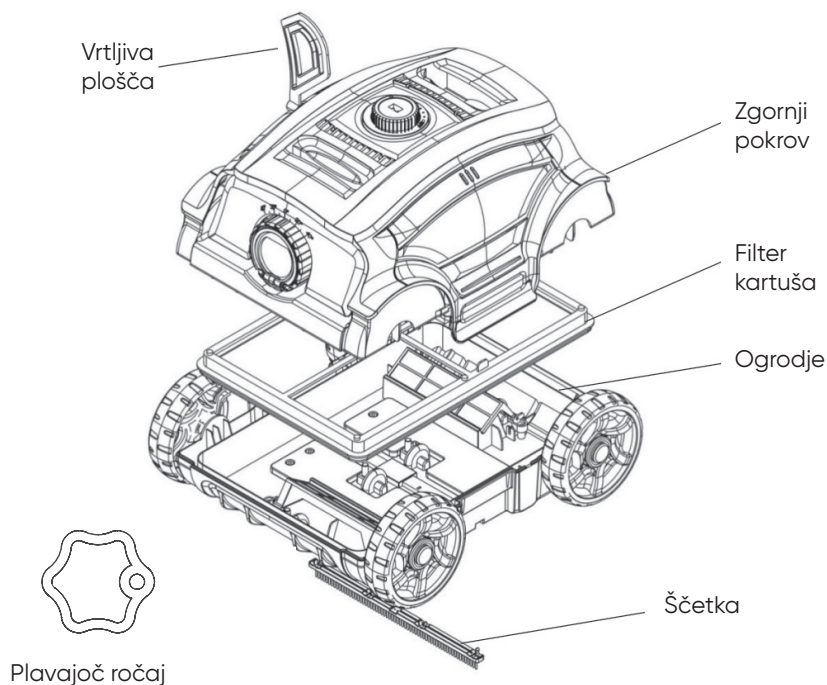
# DELOVANJE

## UVOD

Robotski sesalec CF 100 CL predstavlja novo vrsto samodejnih sesalcev, ki se sami vrnejo na postajo, ko je baterija izpraznjena. Sesalec sam očisti dno s pomočjo filtra, ki zbira delce in usedline v vodi, pri čemer ne menjuje vode v bazenu.

Prosimo, da pred uporabo skrbno preberete priloženi priročnik.

## OPIS IZDELKA



# DELOVANJE

## SPECIFIKACIJE

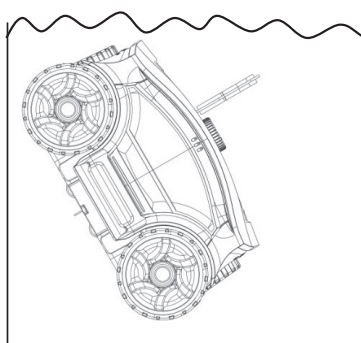
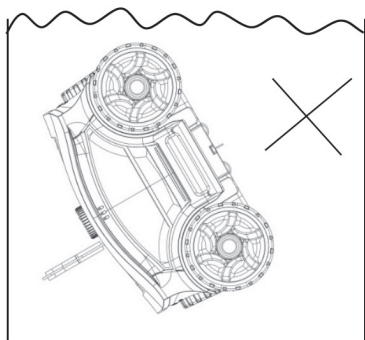
<b>Izdelek</b>	Robotski sesalec za bazen
<b>Model</b>	CF 100 CL
<b>Nazivna izhodna napetost adapterja</b>	11,1 V
<b>Moč</b>	45 W
<b>Delovni cikel</b>	120 min
<b>Nazivna vhodna napetost</b>	100 V ac-240 V ac
<b>Frekvenca adapterja</b>	47 Hz-63 Hz
<b>Nazivni izhodni tok adapterja</b>	1,8 A/3 A
<b>Čas polnjenja</b>	6-7 ur/3-3,5 ur
<b>Zmogljivost baterije</b>	6600 mAh
<b>Največja površina čiščenja</b>	100 m <sup>2</sup>
<b>Zmogljivost filtriranja</b>	10 m <sup>3</sup> /h
<b>Sposobnost filtriranja</b>	180 μm
<b>Največji naklon</b>	15 °
<b>Temperatura vode v bazenu</b>	10 °C-35 °C
<b>Hitrost gibanja</b>	pribl. 16 m/min
<b>Vodoodpornost</b>	IPX8
<b>Temperatura prostora polnjenja</b>	0 °C-45 °C
<b>Največja globina vode</b>	2,5 m
<b>Dimenzije</b>	396 (d) x 361 (š) x 236 (v) mm
<b>Neto teža</b>	5,8 kg
<b>Pogoji shranjevanja</b>	kratkoročno (manj kot 1 mesec): -20 °C-60 °C, ≤ 75 % vlage srednjeročno (največ 3 mesece): -20 °C-+ 45 °C, ≤ 75 % vlage dolgoročno (več kot 3 mesece): -20 °C -+ 20 °C, ≤ 75 % vlage

# DELOVANJE

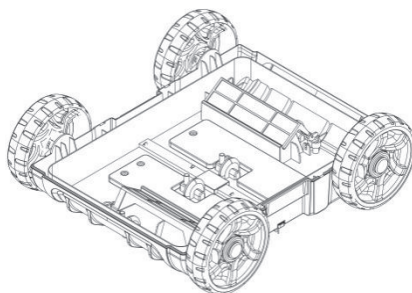
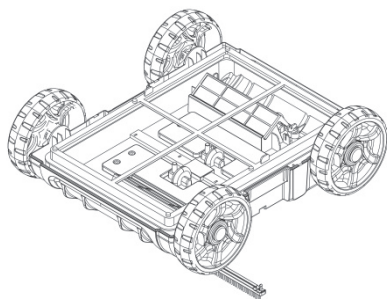
## NAVODILA ZA UPORABO

### PREVIDNOSTNI UKREPI

- Sesalec dvignite tako, da njegov spodnji del gleda proti steni bazena, da bi tako preprečili morebitne poškodbe bazena.

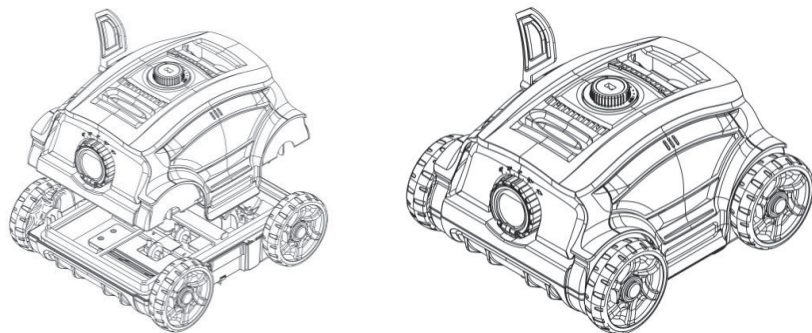


- Pred uporabo namestite ščetko, da preprečite morebitno puščanje smeti.



## DELOVANJE

- Prepričajte se, da je zgornji pokrov sesalca trdno pričvrščen na ogrodje.



- Po uporabi izklopite sesalec.
- S sesalcem se ne dotikajte sten, da med potapljanjem in dviganjem ne poškodujete sesalca.
- Preden sesalec odstranite iz bazena, ga za 10-15 sekund zadržite na gladini vode, da se izprazni.
- Ko ga dvignete iz bazena, po potrebi uporabite plavajoči ročaj.

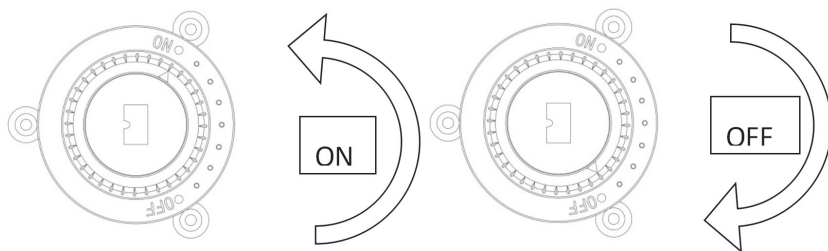
### HITRI ZAGON

- Sesalec vklopite prek priloženega adapterja in polnilnega kabla za baterijo.
- Pred polnjenjem se prepričajte, da je vhod za polnjenje suh.
- Pred polnjenjem pritisnite gumb OFF.

Lučke na adapterju	Stanje
Rdeča	Baterija se polni
Zelena	Polnjenje je končano

## DELOVANJE

- Pritisnite na gumb za vklop ali izklop sesalca.

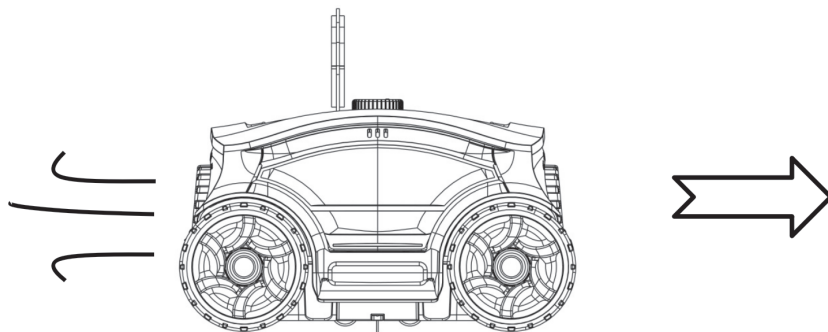


- Po uporabi izklopite sesalec.

Stanje	Opozorilne lučke
Sesalec v delovanju	Utripajoča modra lučka
Delovni cikel je končan	Prižgana rdeča lučka
Napaka	Utripajoča rdeča lučka

## FUNKCIJE IN PRILAGODITEV ŠOB

Na sesalcu za bazen sta dve šobi. Ko se prva zapre, se druga odpre. Voda odteče skozi odprto šobo in poganja sesalec naprej. Šobo prilagodite tako, da z njenim pomikanjem nadzirate tudi pot sesalca.



# DELOVANJE

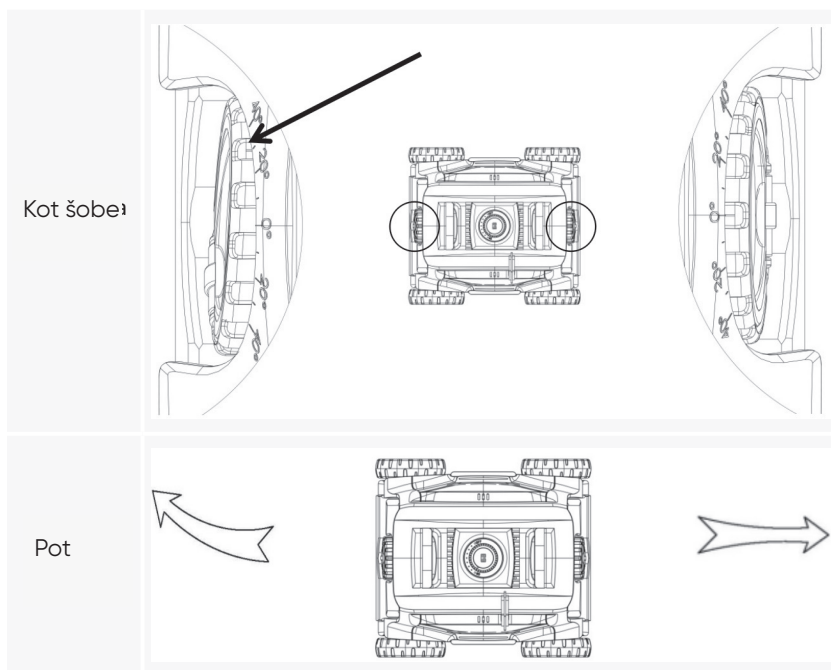
## ▶ NASTAVITEV KOTA ŠOBE IN POCI SESALCA

Povzetek: Na šobah so označeni koti ( $0^{\circ}$ – $40^{\circ}$ ).

Ko povečate kot šobe, se sorazmerno poveča tudi krivulja poti sesalca.

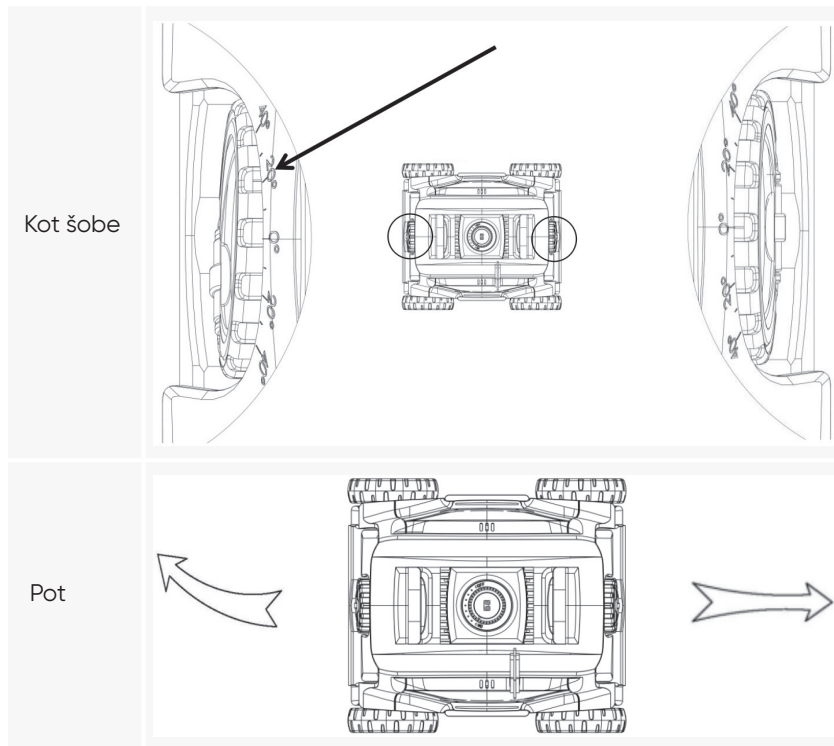
- Tri priporočene nastavitve CIKLA in položaja šobe.

**Nastavitev 1:** Privzeto,  $0^{\circ}$ – $30^{\circ}$ , za večino bazenov.



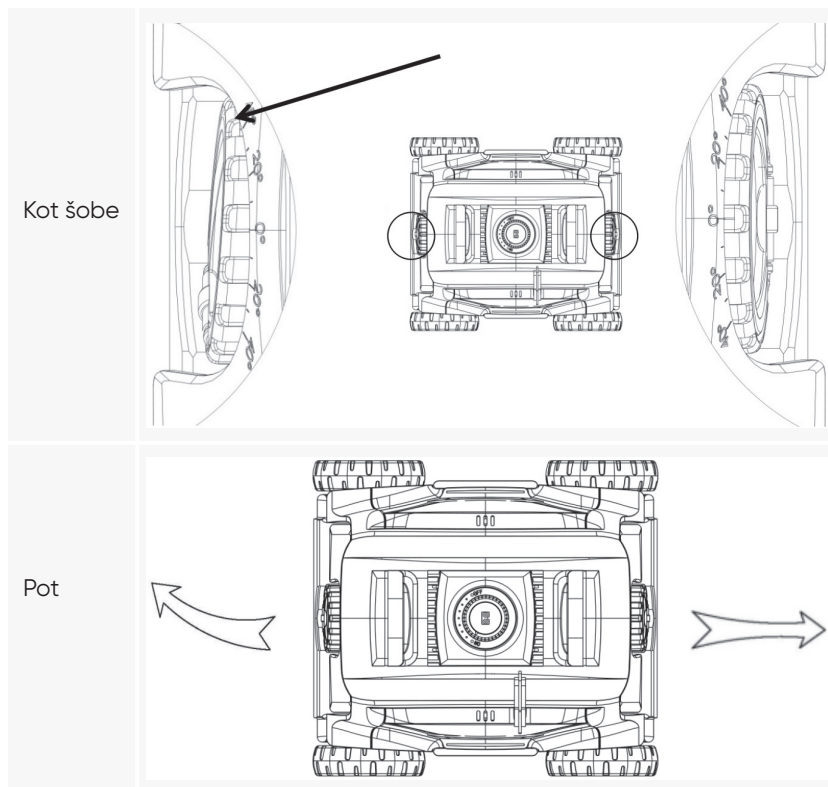
## DELOVANJE

**Nastavitev 2:**  $0^{\circ}$ – $20^{\circ}$ , ko je privzeta nastavitev s širokim kotom šobe, upoštevajte spodnja navodila za prilagoditev kota.



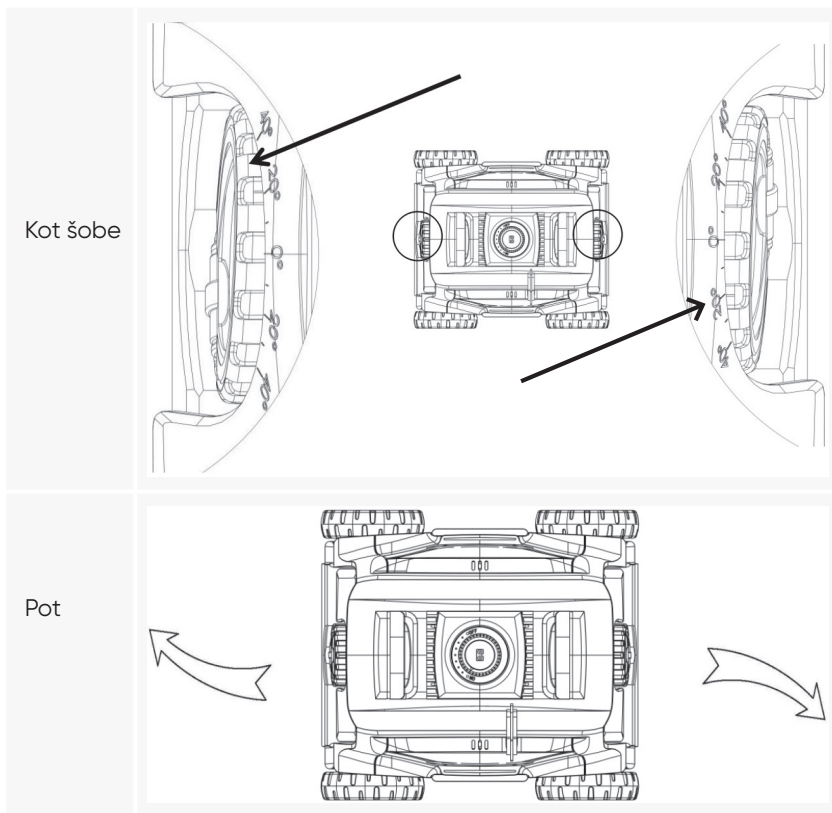
## DELOVANJE

**Nastavitev 3:**  $0^{\circ}$ - $40^{\circ}$ , ko z nastavitvijo 1 ni mogoče pokriti celotno površino bazena, upoštevajte spodnja navodila za prilagoditev kota.



## DELOVANJE

**Nastavitev 4:** 20° – 20°, fza okrogle bazenov.

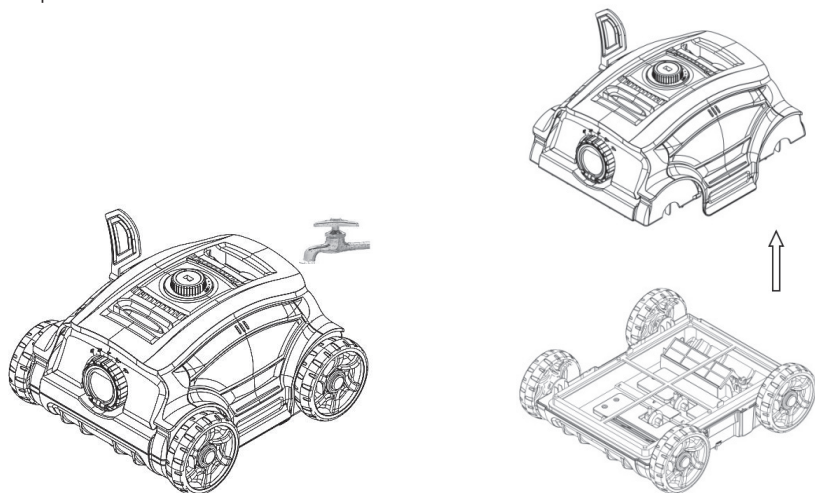


**Opomba:** Omenjene nastavitve so priporočene. Vašemu bazenu lahko bolj ustrezajo tudi drugačne nastavitve. Uporabniki lahko nastavite kot šobe glede na posebnosti bazena.

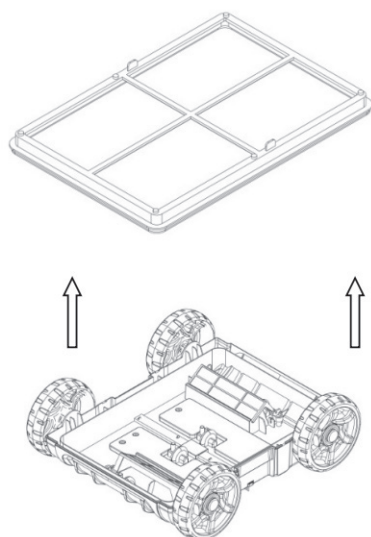
# DELOVANJE

## ČIŠČENJE FILTER KARTUŠE

- Odprite sponke sesalca.

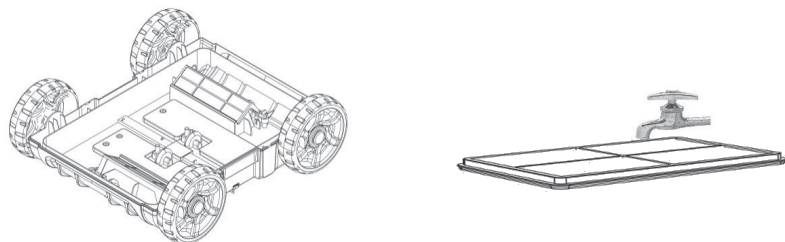


- Odstranite filter kartušo.

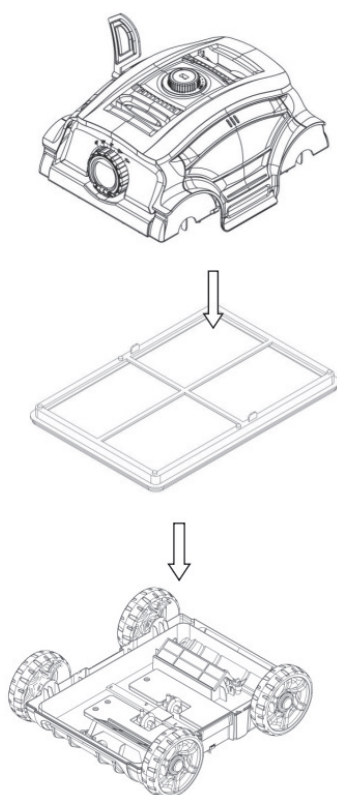


## DELOVANJE

- Očistite filter kartušo in ogrodje.

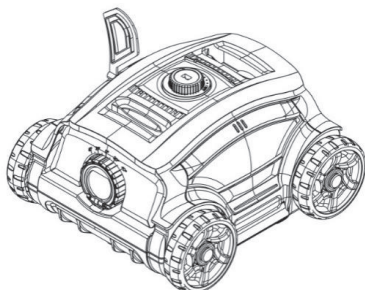


- V nasprotnem vrstnem redu vstavite filter kartušo in ogrodje.



## DELOVANJE

- Zaprite s sponkami.



### STANJE VODE V BAZENU

Opomba: Stanje vode v bazenu mora upoštevati spodnje zahteve:

- PH: 7,0-7,4
- Temperatura: 10 °C-35 °C
- Sol: največ 5.000 ppm
- Klor: največ 2 ppm

# POGOSTA VPRAŠANJA

## ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možni vzroki	Rešitev
Sesalec ne deluje in rdeča indikatorska lučka počasi utripa.	Notranja napaka	Stopite v stik s poprodajno službo.
Sesalec ne deluje in modra indikatorska lučka počasi utripa.	Zaščita črpalke	Ponovno zaženite robotski sesalec.
Sesalec ne deluje in nobena indikatorska lučka ne utripa.	Zaščita baterije	Napolnite in vklopite robotski sesalnik, preverite indikatorsko lučko in če še ne deluje, se posvetujte s poprodajno službo.
Adapterska lučka ne deluje.	Napaka na adapterju	Stopite v stik s poprodajno službo.
Sesalec ne pokrije celotne površine bazena.	Nepriprimeren kot šobe	Popravite kot šobe.
	Posebna oblika bazena.	Popravite šobe in povečajte kot.
	Filtrirni sistem deluje.	Izklopite filtrirni sistem bazena.

## DOBAVNI LIST

Zaporedna številka	Ime	Kosov
1	Ogrodje sesalca	1
2	Polnilna enota	1
3	Priročnik za uporabo	1
4	Ščetka	1
5	Plavajoč ročaj	1
6	Vrtljiva plošča	1
7	Hitri vodnik	1

# GARANCIJA

- Izdelek krije 24-mesečna garancija (samo na pogonski in nadzorni komplet), ki stopi v veljavo od datuma nakupa. Garancija ne velja za nadomestne dele, ki vključujejo pladenj filtra/ščetko/kolesca/šobe.
- Garancija je nična, če se izdelek ne uporablja ustrezno ali ga popravljajo nepooblaščen osebe.
- Garancija se podaljša izključno zaradi tovarniških napak in ne krije kakršne koli škode, do katere pride zaradi neustreznega rokovanja z izdelkom.
- Pri vsaki vloženi zahtevi ali opravljenem popravilu v garancijskem obdobju je treba predložiti številko naročila ali račun.

CF Group ADRIA d.o.o.  
Kolodvorska ulica 25a  
2310 Slovenska Bistrica  
Slovenija  
+386 -2-80-50-430



## Okoljski programi, Evropska direktiva OEEO



Spoštujte uredbe Evropske Unije in pomagajte zaščititi okolje. Vrnite nedelujočo električno opremo na objekt, ki ga imenuje vaša občina, ki ustrezno reciklira električno in elektronsko opremo. Ne zavržite jih v nesortirane zabojnike za odpadke. Za izdelke, ki vsebujejo snemljive baterije, odstranite baterije preden izdelek odvržete.